PROGRAMME de FRANÇAIS

DE LA 3° ANNEE PRIMAIRE

Juin 2011

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

SOMMAIRE

1- Finalités et buts de l'enseignement du français
2- Objectifs de l'enseignement du français au primaire
    2.1- Compétences transversales
    2.2- Profil d'entrée
    2.3- Profil de sortie
3- Choix méthodologiques pour le cycle primaire
    3.1- Approche par les compétences
    3.2- Démarche pédagogique
        3.2.1- Principes théoriques
        3.2.2- Principes méthodologiques
        3.2.3- La pédagogie de l'intégration
    3.3- Implications didactiques
4- Compétences disciplinaires de fin de 3e Année Primaire
    4.1- A l'oral /compréhension (écouter)
    4.2- A l'oral /expression (parler)
    4.3- A l'écrit /compréhension (lire)
    4.4- A l'écrit /expression (écrire)
5- Objectifs d'apprentissage/Activités et situations d'intégration
    5.1- A l'oral /compréhension (écouter)
    5.2- A l'oral /expression (parler)
    5.3- A l'écrit /compréhension (lire)
    5.4- A l'écrit /expression (écrire)
6- Contenus
    6.1- A l'oral
    6.2- A l'écrit
    6.3- Apprentissages linguistiques
        6.3.1- La progression phonologique
        6.3.2- Le code graphique
        6.3.3- Le vocabulaire
        6.3.4- La grammaire
    6.4- Volume horaire et répartition
    6.5- Supports et thèmes
7- Evaluation certificative des compétences de fin d'année
    7.1- A l'oral /compréhension (écouter)
    7.2- A l'oral /expression (parler)
    7.3- A l'écrit /compréhension (lire)
    7.4- A l'écrit /expression (écrire)
8- Propositions de projets

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1- FINALITES ET BUTS DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS

La Loi d'orientation sur l'éducation nationale (n°08-04 du 23 janvier 2008) définit dans les termes suivants les finalités de l'éducation : « ***L'école algérienne a pour vocation de former un citoyen doté de repères nationaux incontestables, profondément attaché aux valeurs du peuple algérien, capable de comprendre le monde qui l'entoure, de s'y adapter et d'agir sur lui et en mesure de s'ouvrir sur la civilisation universelle » Chapitre I, article 2.***

A ce titre l'école qui « ***assure les fonctions d'instruction, de socialisation et de qualification »*** doit notamment ***: « permettre la maîtrise d'au moins deux langues étrangères en tant qu'ouverture sur le monde et moyen d'accès à la documentation et aux échanges avec les cultures et les civilisations étrangères » Chapitre II, article 4.***

L'énoncé des finalités de l'enseignement des langues étrangères permet, en matière de politique éducative, de définir les objectifs généraux de cet enseignement en ces termes : « *Le français est enseigné en tant qu'outil de communication et d'accès direct à la pensée universelle, en suscitant les interactions fécondes avec les langues et cultures nationales* », cf. Référentiel Général des Programmes. Au même titre que les autres disciplines, l'enseignement du français prend en charge les **valeurs identitaires**, les **valeurs intellectuelles**, les **valeurs esthétiques** en relation avec les thématiques nationale et universelle.

2- OBJECTIFS DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS AU PRIMAIRE

L'enseignement du français au primaire a pour but de développer chez le jeune apprenant des compétences de communication à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire). Dans le 2ème palier de l'école primaire ou palier d'approfondissement, l'élève, ayant déjà eu 2 ans de scolarité en langue arabe, sera **initié** à la langue étrangère 1. Il sera amené progressivement à communiquer à l'oral et à l'écrit, dans des situations scolaires adaptées à son développement cognitif, la classe constituant le contexte d'immersion privilégié :

- sur le plan communicatif, l'élève va s'inscrire dans des situations de communication où il prendra sa place pour s'exprimer de façon appropriée dans le cadre de l'échange ;
- sur le plan cognitif, il est amené à développer des démarches pour construire ses apprentissages par la verbalisation et par l'interaction;
- sur le plan linguistique, il prendra progressivement conscience du système phonologique, grammatical et lexical de la langue française.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Les compétences étant évolutives, chaque palier du cycle primaire concrétisera un stade de leur développement selon les degrés suivants :

3e AP : Initiation
4e AP : Renforcement /Développement
5e AP : Consolidation/Certification

2.1- Compétences transversales

Dans le respect des finalités de l'éducation définies dans le Chapitre I, Article 2 de la Loi d'orientation sur l'éducation nationale (N°08-04 du 23 janvier 2008), l'école algérienne a pour mission de :

- ***« assurer aux élèves l'acquisition de connaissances dans les différents champs disciplinaires et la maîtrise des outils intellectuels et méthodologiques de la connaissance facilitant les apprentissages et préparant à la vie active »,***
- ***« doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements ».***

L'élève sera amené à acquérir des compétences disciplinaires mais aussi à développer des compétences transversales à travers **l'ensemble des disciplines**. Ces compétences transversales appartiennent à quatre ordres qui relèvent du communicationnel, de l'intellectuel, du méthodologique, et du socio-affectif.

Elles se développent durant toute la scolarité dans le cadre du réinvestissement et du transfert à travers les différents thèmes étudiés.

- Elles sont évaluées à travers les compétences de fin d'année.

Ordres	Compétences transversales
Communicationnel	Participer à un échange.
	Prêter attention à la parole de l'autre.
Intellectuel	Trier de la documentation selon un critère.
	Résoudre des problèmes.
	Exercer des choix motivés.
Méthodologique	Se doter d'une méthode de travail efficace.
	Rechercher de l'information dans un document.
Socio-affectif.	Appliquer vis-à-vis des autres des principes de vie collective (l'écoute, l'entraide, l'initiative).
	S'engager dans les activités de groupe.
	Structurer son identité.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

2.2- Profil d'entrée :

Le profil d'entrée étant défini comme la synthèse des acquis des élèves au seuil d'un palier ou d'un cycle, il est important de le décrire pour mieux amorcer les nouveaux apprentissages.

Au plan psychologique, l'enfant de 8/9 ans est un esprit curieux et éveillé.
Parvenu à une bonne maîtrise du langage, il est en mesure de s'exprimer et d'exprimer son avis et ses sentiments. A l'aise dans la vie de groupe, il aime les activités partagées et manifeste un bon esprit d'équipe tout en respectant les exigences du travail collectif. Ses capacités cognitives lui permettent déjà de se définir en tant qu'individu et d'exprimer sa personnalité. Mis en situation, il peut développer différentes formes de raisonnement et différents modes d'expression.

Au plan pédagogique, l'élève de 3° AP vient d'achever le 1er palier du cycle primaire. Il a développé des savoirs, des savoir-faire et un savoir être durant les deux premières années d'apprentissage. Placé au centre de la relation pédagogique, c'est un apprenant exigeant. Il connaît déjà quelques supports de l'écrit et leur usage. Il est familiarisé avec les consignes de classe et de travail.

Les compétences qu'il a déjà acquises représentent un socle premier qui facilitera le développement de nouvelles compétences, l'enseignement d'une langue étrangère se fondant sur les acquis (d'ordre communicatif, méthodologique, cognitif, social, collectif et personnel) antérieurs (scolaires et extra scolaires). L'apprentissage se module par rapport aux capacités de réception et de production de l'élève dans le cadre des activités prévues dans le programme.

2.3- Profil de sortie :

La définition du profil de sortie met en relation les compétences transversales, les compétences disciplinaires et les différents domaines de connaissances. Le profil de sortie permet ainsi sur le plan méthodologique, de structurer les apprentissages par cycle et par année. Il fournit par ailleurs les critères et les indicateurs de l'évaluation certificative terminale.

Pour le cycle primaire, le profil de l'élève se traduit dans un OTI (Objectif Terminal d'Intégration). L'OTI exprime ce qui est attendu de l'élève au terme du cycle primaire.

Pour le cycle primaire, l'Objectif Terminal d'Intégration sera ainsi défini :
OTI : ***Au terme de la 5e AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.***

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Programme de la 3ème Année primaire

Pour chaque année du cycle, l'OII (Objectif Intermédiaire d'Intégration) définit ce qui est attendu de l'élève au terme de l'année scolaire (fin 4eAP, fin 3eAP).

Pour la 4°AP, l'Objectif Intermédiaire d'Intégration sera ainsi défini :
OII : ***Au terme de la 4°AP, l'élève sera capable d'insérer, en respectant les paramètres de la situation de communication, sa production orale ou écrite dans un cadre textuel donné.***

Pour la 3°AP, l'Objectif Intermédiaire d'Intégration sera ainsi défini :
OII : ***Au terme de la 3°AP, mis dans une situation de communication significative, l'élève sera capable de produire un énoncé mettant en œuvre deux actes de parole à l'oral et à l'écrit.***

A l'oral - ***L'élève sera capable de :***

- maîtriser les phonèmes de la langue,
- prononcer correctement les phonèmes de la langue,
- retrouver le contexte situationnel d'un événement (où ? quand ?),
- identifier les éléments d'une situation de communication simple : Qui parle ? A qui ? De quoi ? Pour quoi faire ?,
- produire des énoncés en respectant le schéma intonatif (poser une question, donner un ordre, exprimer un affect),
- produire un énoncé par rapport à une situation de communication,
- répondre à une question posée concernant son vécu,
- rapporter des faits simples de la vie quotidienne à l'aide du vocabulaire appris,
- écouter la parole de l'autre,
- réagir verbalement à une consigne orale pour manifester sa compréhension,
- prendre sa place dans un échange à deux pour se présenter et parler de soi,
- participer à un échange à plusieurs sur un thème du quotidien,
- multiplier les échanges verbaux,
- restituer en termes simples le contenu d'un dialogue, d'une comptine, d'un récit,
- participer à des travaux de groupes,
- appliquer vis-à-vis des camarades des principes de vie collective (l'écoute, l'entraide, l'initiative),
- développer des valeurs universelles,
- structurer son identité.

A l'écrit - ***L'élève sera capable de :***

- maîtriser la correspondance phonie/graphie régulière,
- identifier des textes (contes, comptines, listes, recettes, notices …) en s'appuyant sur des éléments visuels,

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- prendre appui sur les mots connus pour comprendre l'essentiel d'un texte court,
- distinguer les quatre graphies en lecture (script/cursive, minuscule/ majuscule),
- lire une consigne de classe (coche, souligne, barre …),
- se doter d'une méthode de travail efficace,
- reconnaître les interlocuteurs dans un dialogue,
- prendre sa place dans une lecture dialoguée,
- lire à haute voix un texte court,
- distinguer les différents éléments d'un récit (personnages, lieu, temps événements),
- reproduire des lettres en respectant les normes,
- écrire les majuscules en cursive et en capitales d'imprimerie,
- copier des mots, des énoncés simples,
- transcrire en cursive un énoncé en script,
- répondre à une consigne simple,
- répondre à une question par une phrase simple à deux ou trois constituants,
- compléter un énoncé en introduisant des mots puisés dans son stock lexical,
- utiliser une ponctuation simple (le point, le point d'interrogation, le point d'exclamation et la virgule),
- produire un court énoncé pour se présenter, formuler une demande …,
- résoudre des situations problèmes,
- trier de la documentation selon un critère.
- rechercher de l'information dans un document,
- exercer des choix motivés et structurer son identité.

3- CHOIX METHODOLOGIQUES POUR LE CYCLE PRIMAIRE

3.1- Approche par les compétences :

Si on parle de « ***compétences*** » dans le milieu de l'éducation, c'est pour mettre l'accent sur le développement personnel et social de l'élève. C'est donc, dans la perspective d'une appropriation à la fois durable et significative des savoirs que s'impose, dans les programmes, l'entrée par les compétences.

« *L'approche par les compétences traduit le souci de privilégier une logique d'apprentissage centrée sur l'élève, sur ses actions et réactions face à des situations-problèmes, par rapport à une logique d'enseignement basée sur les savoirs et sur les connaissances à faire acquérir*», cf. Référentiel Général des Programmes.

Les compétences sont un ensemble de savoirs, savoir-faire et savoir-être qui deviennent les buts de l'enseignement/apprentissage à partir de situations- problèmes qui composent des situations d'apprentissage. Ainsi, l'élève est-il amené à construire ses savoirs et à organiser efficacement ses acquis (soit un ensemble de ressources) pour réaliser un certain nombre de tâches.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Chaque compétence se démultiplie en composantes qui se traduisent en objectifs d'apprentissage. Chaque objectif permet d'identifier des actions pédagogiques précises, adaptées à un niveau déterminé. C'est à partir des objectifs sélectionnés que se dégage le dispositif d'enseignement/apprentissage sur la base du triptyque : activités, contenus, évaluation.

Les compétences sont évaluables. Evaluer des compétences c'est, pendant le cursus scolaire, vérifier régulièrement **le niveau de développement des compétences** pour :

- réguler la progression des apprentissages (évaluation formative),
- certifier et reconnaître les acquis (évaluation certificative).

3.2- Démarche pédagogique :

La démarche pédagogique préconisée dans le programme est une démarche par la découverte qui permet d'enclencher le processus d'apprentissage chez l'apprenant.

3.2.1- Principes théoriques :

Fondée sur le cognitivisme et le socio cognitivisme, la démarche s'appuie sur un certain nombre de principes théoriques :

- mettre l'élève **au coeur des apprentissages** pour qu'il participe à la construction et à la structuration de ses apprentissages ;
- proposer des situations d'apprentissage qui permettent à l'élève de prendre conscience de **ce** qu'il apprend, de **comment** il apprend et de **pourquoi** il réussit ;
- organiser des temps d'interaction (élèves/élèves, élèves/enseignant) qui permettent de confronter les productions et d'expliciter les façons de faire. La **verbalisation** est un procédé qui permet de progresser dans les apprentissages.
- **tenir compte de l'erreur** et l'exploiter comme un moyen pour remédier aux insuffisances et lacunes rencontrées.

3.2.2- Principes méthodologiques :

L'apprenant, impliqué dans ses apprentissages, participe au processus d'acquisition des connaissances :

- mis en situation d'écoute et d'observation, l'apprenant développera au fur et à mesure des stratégies de compréhension à l'oral et à l'écrit. Il sera amené à s'exprimer par l'emploi d'énoncés dits « actes de parole » (ou actes de langage) comme : se présenter, demander, ordonner ou inviter.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- en lecture, l'apprentissage se fera au double plan de l'appropriation du signe et du sens. La démarche s'appuie sur des stratégies convergentes d'appréhension simultanée **du code** et **du sens**.
- les apprentissages linguistiques pour la première année de français (3°AP) sont faits de manière implicite avec la distinction des marques du code oral et du code écrit. C'est aussi par des pratiques effectives et fonctionnelles de la langue, dans des situations de communication, que l'élève arrivera progressivement à en maîtriser le fonctionnement.
- l'évaluation formative, complètement intégrée au processus d'apprentissage, permet de mesurer les progrès réalisés et d'apporter les remédiations nécessaires au fur et à mesure. Les apprentissages sont conçus dans le cadre d'une **progression spiralaire**. L'appropriation progressive de la langue se fera :

  - **A l'oral**, par mémorisation, répétition, commutation, substitution, systématisation, réemploi et reformulation.
  - **A l'écrit**, par reproduction, substitution, réemploi de mots dans de courtes phrases et par production de courts énoncés.

3.2.3- La pédagogie de l'intégration :

Le choix de l'entrée par les compétences, qui place l'élève au centre des apprentissages dans une démarche de résolution de problèmes, appelle le choix d'une **pédagogie de l'intégration.** Elle vise à ce que l'élève mobilise ses acquis dans des situations complexes appelées **situations d'intégration** (S.I.) qui permettent à l'apprenant d'exercer la compétence visée.

La pédagogie de l'intégration repose sur le principe de l'**alternance** entre situations d'enseignement/apprentissage et situations d'intégration.

Les situations dites **situations d'intégration** donnent aux apprenants l'occasion de s'entraîner à intégrer leurs acquis. Ce sont des situations de réinvestissement dont les caractéristiques sont les suivantes :

- elles mobilisent un ensemble d'acquis,
- elles sont significatives (porteuses de sens),
- elles font référence à une catégorie de problèmes spécifiques à la discipline,
- elles sont nouvelles pour l'élève.

Mettre l'élève en situation d'intégration c'est l'amener à utiliser ses connaissances de manière concrète en réinvestissant (non en restituant) ce qu'il a appris pour résoudre des situations-problèmes.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

L'intégration est une opération individuelle : c'est l'élève qui intègre dans une démarche personnelle exigeant de lui des mises en association, des mises en relation, des assemblages, des mises en relief de points communs ou d'éléments (règles, concepts, procédures …) pour appréhender une nouvelle situation. L'intégration consiste donc pour l'apprenant, à **mettre ensemble** des éléments acquis séparément et cela dans une dynamique d'interdépendance.

En classe, l'exploitation de situations d'intégration aura lieu à la fin d'une séquence d'apprentissage réunissant plusieurs objectifs ou à la fin du projet. Les apprenants sont confrontés à des situations appartenant à la famille des situations rencontrées leur permettant ainsi d'intégrer (non de juxtaposer) des acquis réalisés antérieurement.

Dans la mise en œuvre de cette démarche, le projet est un cadre intégrateur privilégié dans lequel les apprentissages langagiers oraux et écrits vont prendre tout leur sens, permettant la maîtrise d'une ou de plusieurs compétences. Il se donne pour objectif l'élaboration d'une production orale et/ou écrite. Il permet à l'élève de s'impliquer dans un travail de recherche individuel et/ou collectif. Ce faisant, il est un facteur de socialisation.

3.3- Implications didactiques :

Des implications didactiques découlent de ces principes théoriques et méthodologiques qui placent l'oral et l'écrit dans une perspective communicative et délimitent le champ disciplinaire.

- **A l'oral :**
  - développement des qualités **d'écoute** et des capacités **de compréhension** à partir d'une variété de textes **oraux** (dialogues, saynètes, contes, comptines, poèmes, chansons …),
  - mise en place d'une **prononciation-articulation** des phonèmes pour une bonne initiation à la lecture/écriture,
  - maîtrise progressive du vocabulaire et des constructions syntaxiques permettant à l'élève la prise de parole dans l'échange langagier.

- **A l'écrit :**
  - la mise en place de **la lecture** articulera **décodage et compréhension** dans une pédagogie de construction du sens par hypothèses et anticipation. L'élève sera mis directement en contact avec des textes **écrits** : contes, dialogues, poèmes, correspondances…qui seront autant que possible des documents authentiques.
  - **l'apprentissage de l'écriture** exigera la prise en compte de la gestuelle et de la forme du graphème dans des activités spécifiques de graphie.
  - **l'acte d'écrire** fera l'objet d'un entraînement régulier et méthodique à travers des activités d'écrit allant de la copie à la production. Ces activités seront constamment liées aux activités de lecture. L'élève sera amené à produire de courts textes autour d'actes de parole.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

➢ **La délimitation du champ disciplinaire :**

Pour le cycle, deux ensembles complémentaires, grammaire de texte et grammaire de phrase sont retenus en vue de la construction de la langue et de la construction du sens soit :

- les faits de langue qui entrent en jeu dans la grammaire de texte, c'est-à-dire tout ce qui donne à un texte sa cohérence. En effet, les notions de progression et de continuité de l'information sont essentielles à la compréhension et à la production d'un texte. Dès qu'on apprend à lire et à écrire, on fait de la grammaire de texte en identifiant l'organisation du texte (énonciation, progression thématique et substituts).
- les faits de langue qui assurent à la phrase sa grammaticalité, c'est-à-dire tout ce qui donne à la phrase sa cohésion syntaxique (catégories de mots, groupes constitutifs de la phrase et accords) et sa cohérence sémantique (choix lexical, ordre des mots et ponctuation).

4- COMPETENCES DE LA FIN DE LA 3ème ANNEE PRIMAIRE

Les compétences de fin d'année retenues dans le programme couvrent les quatre champs : oral/réception, oral/production, écrit/réception et écrit/production. Elles se démultiplient en composantes qui se traduisent en objectifs d'apprentissage. L'enseignement/apprentissage de l'oral et de l'écrit est mené de façon convergente.

4.1- A l'oral /compréhension (écouter)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
Construire le sens d'un message oral en réception.	Maîtriser le système phonologique.
	S'approprier le système prosodique.
	Connaître les actes de parole.
	Donner du sens au message oral.

4.2- A l'oral /expression (parler)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.	Dire pour s'approprier la langue.
	Parler de soi.
	Prendre sa place dans un échange.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

4.3- A l'écrit /compréhension (lire)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
Lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots.	Maîtriser le système graphique du français.
	Séquentialiser la chaîne écrite.
	Construire du sens.
	Lire à haute voix.

4.4- A l'écrit /expression (écrire)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
En réponse à une consigne, produire un énoncé mettant en œuvre deux actes de parole.	Maîtriser les aspects grapho-moteurs du français.
	Activer la correspondance phonie/graphie.
	Ecrire pour répondre à une consigne d'écriture.

5- OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE/ACTIVITES ET SITUATIONS D'INTEGRATION

5.1- A l'oral /compréhension (écouter)

Compétence de fin d'année : ***Construire le sens d'un message oral en réception.***

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Maîtriser le système phonologique.	Discriminer les phonèmes de la langue.	- Ecoute de mots pour repérer un phonème en initiale, en médiane ou en finale. - Ecoute d'un énoncé pour discriminer des phonèmes.
	Discriminer des unités de sens.	- Ecoute d'un texte oral pour retrouver des unités de sens (mots usuels, mots outils). - Ecoute d'un texte oral pour retrouver des mots connus. - Ecoute d'un texte oral pour retrouver des noms propres.
S'approprier le système prosodique.	Distinguer les différentes intonations.	- Ecoute d'un message pour en identifier l'intonation (un ordre, une question, une affirmation …).
	Repérer les rythmes de la chaîne parlée.	- Ecoute d'une phrase pour retrouver les pauses. - Ecoute d'un texte oral pour retrouver des répétitions.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Connaître les actes de parole.	Identifier les actes de parole.	- Ecoute d'un énoncé pour retrouver des actes de parole. - Ecoute d'un dialogue pour retrouver les répliques des personnages.
	Mémoriser le lexique relatif aux actes de parole.	- Mémorisation de comptines pour les dire. - Ecoute d'une consigne afin d'exécuter une tâche.
Donner du sens au message oral.	Identifier les interlocuteurs et leur statut.	- Ecoute d'un dialogue pour retrouver les interlocuteurs. - Ecoute d'un texte oral pour retrouver les personnages.
	Identifier le thème général.	- Ecoute d'une histoire pour retrouver le thème général. - Ecoute d'un texte oral pour comprendre les propos échangés.
	Retrouver le cadre spatio-temporel.	- Ecoute d'un texte oral pour repérer le lieu où se déroule l'action. - Ecoute d'un texte oral pour retrouver les différents moments (passé, présent, futur).
	Déduire un sentiment, une émotion à partir d'une intonation.	- Ecoute d'un texte oral pour repérer des onomatopées et des interjections.
	Interpréter le non- verbal.	- Interprétation d'une mimique, d'un geste.

Proposition de situation d'intégration :

Ecoute le bulletin météo présenté par l'enseignant(e) et choisis parmi les dessins suivants les vêtements qui conviennent pour la journée de demain.

- Afin d'informer la classe voisine, complète la carte météo avec les symboles donnés (nuages, pluie, vent, températures) pour marquer :
  - le temps qu'il fera sur le nord du pays,
  - la température dans la capitale,
  - la direction du vent dans le sud du pays.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

5.2- A l'oral /expression (parler)

Compétence de fin d'année : ***Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.***

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Dire pour s'approprier la langue.	Reproduire un énoncé de façon intelligible.	- Répétition de phonèmes en contexte (énoncés, paires minimales …). - Répétition d'un message en articulant correctement.
	Produire un énoncé en respectant le schéma intonatif.	- Reproduction de la prosodie des comptines en les récitant. - Production d'un même énoncé avec des intonations différentes (colère, joie, surprise..)
	Associer le verbal et le non verbal dans une situation d'élocution.	- Récitation d'une comptine, dans différents endroits de la classe (au tableau, au fond de la classe …). - Production d'énoncés pour s'adresser à une personne, à plusieurs personnes.
	Restituer un message.	- Restitution d'un message mémorisé. - Reconstitution avec ses propres mots d'un énoncé, d'un texte écouté.
Parler de soi.	Se présenter, présenter son environnement (famille, école, loisirs …)	- Production d'actes de parole en situation.
	Se situer dans le temps et dans l'espace.	- Emploi d'adverbes de temps et de lieu en contexte. - Production d'actes de parole en situation.
	Exprimer des sentiments, des préférences, des goûts.	- Production d'actes de parole en situation - Récit d'un événement vécu.
Prendre sa place dans un échange.	Répondre à une sollicitation par le verbal et/ou le non verbal.	- Réponse à une question. - Réponse à une mimique, un geste … - Caractérisation d'un personnage, d'un objet. - Production d'une histoire à partir d'images. - Production de la fin d'une histoire écoutée.
	Formuler une question simple.	- Formulation de questions pour obtenir de l'information.

Proposition de situation d'intégration :

C'est la visite médicale à l'école. Le médecin scolaire examine les élèves. Ton tour arrive. Tu te présentes à lui. Tu lui dis si tu as déjà été malade. Dis-lui si tu as fait des vaccins (donne le nombre de vaccins).
Aide-toi de ton carnet de vaccination pour répondre à ses questions.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

5.3- A l'écrit /compréhension (lire)

Compétence de fin d'année : ***Lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots.***

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Maîtriser le système graphique du français.	Connaître la présentation du texte.	- Identification d'un mot à partir de sa silhouette. - Identification des mots dans un texte (en les soulignant). - Reproduction de la silhouette d'un texte.
	Identifier les graphèmes de la langue.	- Reconnaissance des différents graphèmes correspondants à un phonème. - Reconnaissance des différentes graphies d'un même mot (cursive, script, lettres capitales).
	Etablir la correspondance graphie/phonie.	- Repérage du graphème correspondant à un phonème dans des mots. - Remise en ordre des syllabes pour retrouver un mot connu.
Séquentialiser la chaîne écrite.	Connaître les signes de ponctuation qui déterminent l'unité phrase.	- Identification de la ponctuation dans un énoncé. - Repérage du nombre de phrases dans un texte en s'aidant des signes de ponctuation (le point, le point d'interrogation, le point d'exclamation). -Repérage des répliques des personnages dans un dialogue en s'aidant des tirets.
	Connaître les signes de ponctuation utilisés à l'intérieur d'une phrase.	- Repérage des pauses dans une phrase. - Découpage d'une phrase en mots ou groupes de mots.
Construire du sens.	Bâtir des hypothèses de lecture en s'appuyant sur la silhouette des textes.	- Identification du titre, du nom de l'auteur. - Différenciation sur le plan de la forme des types de supports (comptine, dialogue ...). - Identification des paragraphes dans un court texte.
	Utiliser les illustrations pour retrouver des éléments du texte (lieu, thème, personnages …).	- Appariement d'un mot ou d'une phrase à une image. - Identification des personnages dans un texte à partir de l'illustration. - Identification du cadre spatio-temporel dans un récit à partir de l'illustration.
	Identifier le thème général en s'appuyant sur les mots connus et les mots outils.	- Identification des mots connus. - Explication d'un mot nouveau par le contexte. - Identification du thème d'un texte (qui parle ? de quoi ? de qui ?).

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Lire à haute voix.	Réaliser une bonne prononciation/articulation.	- Lecture à haute voix pour réaliser le phonème correspondant à un graphème.
	Réaliser une bonne prosodie (rythme, pause, intonation …).	- Lecture à haute voix pour marquer la prosodie en respectant les signes de ponctuation. - Lecture de manière expressive d'un dialogue, d'une comptine ...
	Assurer la qualité sonore nécessaire pendant la lecture.	- Lecture à haute voix en adaptant son débit, son volume de voix à l'auditoire.

Proposition de situation d'intégration :

Une forte pluie a endommagé la cour de ton école. Tu dois aviser tes camarades que vous ne pouvez pas sortir en récréation pour jouer. Pour cela, il faudra leur lire le message que la directrice t'a remis. Malheureusement ce message est à moitié effacé par la pluie !
- Reconstitue le message à l'aide des mots sélectionnés dans la liste donnée.
- N'oublie pas de rétablir la ponctuation.
- Lis le message à haute voix.

5.4- A l'écrit /expression (écrire)

Compétence de fin d'année : ***En réponse à une consigne, produire un énoncé mettant en œuvre deux actes de parole.***

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Maîtriser les aspects grapho-moteurs du français.	Reproduire des lettres en respectant les normes d'écriture : forme des lettres, proportions, sens du traçage ordre des étapes de réalisation.	- Copie des lettres en respectant leur tracé. - Copie des mots en respectant les interlignes. - Ecriture de lettres, de mots sur différents supports : tableau, cahier, ardoise …
	Reproduire les différentes graphies.	-Transcription des lettres minuscules en majuscules. - Transcription des lettres majuscules en minuscules. - Transcription de la script en cursive d'un mot, d'une phrase.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Activer la correspondance phonie/graphie.	Associer à un même phonème différents graphèmes.	- Ecriture, sous la dictée, des mots appris. - Identification des différentes graphies d'un même phonème (en les soulignant).
	Utiliser la ponctuation.	- Ponctuation d'une phrase à partir de l'écoute. - Rétablissement des majuscules dans un texte.
Ecrire pour répondre à une consigne d'écriture.	Copier des mots, des phrases, un énoncé.	- Copie de mots, de phrases, de noms propres avec une majuscule. - Copie de mots par ordre alphabétique.
	Utiliser des ressources linguistiques pour écrire.	- Classement des noms en fonction du genre à l'aide des déterminants. - Classement des noms en fonction du nombre à l'aide des déterminants. - Remplacement d'un groupe nominal par un pronom (*il, elle, ils, elles*). - Accord d'un nom avec le déterminant qui convient en genre (*le/la, un/une*). - Accord d'un nom avec le déterminant qui convient en nombre (*le/les, un/des, la/les, une/des*). - Segmentation d'une phrase (mots attachés). - Remise en ordre des mots d'une phrase pour rétablir le sens. - Complétion d'une phrase par un mot, un chiffre (en lettres).
	Produire des énoncés pour se présenter, demander, raconter, décrire …	- Production d'une phrase en réponse à une question. - Complétion d'un dialogue par une réplique. - Production des variantes d'un acte de parole. -Production de deux phrases sur un thème donné.

Proposition de situation d'intégration :

Ta classe veut offrir un recueil de comptines à la classe préscolaire de l'école. L'enseignant(e) vous propose des comptines incomplètes. Comme tes camarades, tu en reçois une que tu dois compléter puis recopier sur une fiche. Pour réaliser ce travail :
- Choisis des mots dans « la boîte à outils».
- Respecte la rime à la fin des vers.
- Ecris les majuscules en début de chaque vers en couleur.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Les activités proposées dans les tableaux des pages précédentes visent à atteindre les objectifs qui doivent couvrir les niveaux taxonomiques de la connaissance, de la compréhension, de l'application et de l'analyse. Ces activités ont pour but d'assurer la compréhension et l'utilisation de la langue. Elles permettent à l'élève de maîtriser progressivement des compétences de locuteur (à l'oral en réception/production), des compétences de lecteur (à l'écrit en réception) et de scripteur (à l'écrit en production). Il développera ses compétences par le biais d'activités **variées**, **utiles** et **évaluables** :

- **variées :** le déroulement d'un projet doit donner lieu à une série d'activités organisées à l'oral, en lecture et à l'écrit. Des pratiques de classe diversifiées s'imposent car la démarche pédagogique retenue dans le programme s'appuie sur des moments d'observation, d'analyse, de manipulation et d'évaluation. A ces différentes phases de l'apprentissage correspondent des types d'activités : des activités de compréhension orale et écrite, des activités de production orale et écrite et des activités portant sur le fonctionnement de la langue.

- **utiles :** les activités sont choisies en fonction des objectifs d'apprentissage à atteindre. Elles permettent la mise en place des apprentissages de façon progressive. Il convient d'organiser les activités d'oral, de lecture et d'écriture de façon convergente dans le souci permanent de donner du sens aux apprentissages. Plus la consigne est précise, plus l'élève a des chances de réussir l'activité.

- **évaluables :** les tâches correspondant à ces activités doivent être évaluées à l'oral et à l'écrit par des grilles d'évaluation adéquates qui permettent de mesurer le degré d'atteinte des objectifs. L'enseignant met ensuite en place un dispositif de remédiation qui permet de réguler les apprentissages.

6 - CONTENUS

La 3ème AP constitue la première année d'enseignement/apprentissage de la langue étrangère -1-. A ce stade des apprentissages, l'enseignement concernera essentiellement la construction de la langue, sur les axes phonologique, morphographique et morphosyntaxique à des fins de communication. Durant cette année, l'élève construira **conjointement** ses apprentissages à l'oral et à l'écrit.

Le programme de 3ème AP vise :

- la mise en place d'un stock lexical structuré,
- la maîtrise de faits de langue fondamentaux,
- l'acquisition d'un savoir lire (par l'articulation du code et du sens),
- l'acquisition d'un savoir écrire (geste grapho-moteur, latéralité et production de courts écrits).

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

6.1- A l'oral, l'élève apprendra principalement les phonèmes intégrés dans des mots et des énoncés complets. L'oral va s'organiser autour d'actes de paroles sélectionnés dans le programme.

C'est autour des actes de parole suivants que l'enseignant(e) assurera les apprentissages linguistiques : saluer/prendre congé, se présenter/présenter, demander/donner des informations, accepter/refuser, affirmer/nier, interroger/ répondre, exprimer une préférence, donner un ordre.

Actes de parole	Réalisations linguistiques possibles
Saluer Prendre congé	Salut ! Bonjour ! Bonsoir ! Au revoir ! A demain ! A bientôt !
Se présenter Présenter	Je m'appelle … Je suis … J'ai … Mon prénom est … Mon nom est … Voici … C'est …
Demander Donner des informations	Montre-moi le nord. Donne-moi un crayon. Mon père est facteur.
Accepter Refuser	Oui ! d'accord … Non ! Non merci ! Ce n'est pas possible.
Affirmer Nier	Je suis sûr de … Sûrement ! Non ! il n'est pas là. Il n'a pas froid.
Interroger Répondre	Quel est ton prénom ? Qui c'est ? Qui est-ce ? Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que tu fais ? Quel âge as-tu ? Tu as quel âge ? Quelle heure est-il ? Quel temps il fait ? Où habites-tu ? Quand viendras-tu ? Je travaille, j'écris…
Exprimer une préférence	J'aime … Je n'aime pas … Je préfère …
Donner un ordre	Il faut+ infinitif. Il ne faut pas + infinitif. Ne ... pas

Ces actes de parole seront déclinés sous plusieurs formes.

Exemple : demander = demander l'heure, demander le temps qu'il fait, demander son chemin, demander un renseignement … Le vocabulaire, acquis en contexte, enrichira le stock lexical de l'élève.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Parler c'est communiqué. C'est donc en situation de communication que l'élève va progressivement apprendre à parler. L'élève doit être capable d'identifier des éléments de la langue parlée. C'est par la reproduction de phonèmes, de syllabes, de mots dans des activités d'articulation qu'il parviendra à s'exprimer de manière compréhensible et audible.

Les énoncés doivent être simples et précis. L'élève va se constituer peu à peu un stock lexical qu'il réutilisera dans diverses situations de communication.

C'est de façon implicite qu'il va intégrer les modes de fonctionnement de la langue qu'il appliquera au fur et à mesure de ses apprentissages. La prise de parole sera favorisée et soutenue par des activités adéquates de : mémorisation, de répétition, de reformulation et d'expression.

La mise en place des apprentissages se fera dans le cadre des activités de classe prévues en compréhension et en expression orale. Ces activités **préparent** à la lecture et à la production écrite.

6.2- A l'écrit**,** la relation entre les phonèmes entendus dans un mot ou dans un énoncé et la façon de les écrire peut s'effectuer dans deux sens différents : de la graphie à la phonie (en lecture) ou de la phonie à la graphie (en écriture).

- **En lecture (de la graphie à la phonie) :**

La question pour l'élève est : « comment prononcer ce que je vois ? ».

Cette démarche repose sur un travail de mise en relation graphèmes/phonèmes, de construction du sens et d'oralisation. Le point de départ de l'enseignement /apprentissage de la lecture est **le texte**.

Partant du principe que l'acte de lire est la production d'interactions entre des processus descendants (identifier ou assembler des lettres ou des phonèmes, reconnaître des formes écrites hors contexte …) et des processus ascendants (raisonner, formuler des hypothèses, mobiliser ses connaissances, utiliser le contexte …), la démarche retenue s'appuie sur des stratégies convergentes basées sur la **prise de sens** et **la connaissance du code**.

Apprendre à lire, c'est mener de front l'apprentissage du code et l'accès au sens. Cela suppose de pouvoir gérer simultanément des opérations dont les procédures peuvent être automatisées (montage des syllabes …) et d'autres opérations plus complexes qui exigent la prise et le traitement de l'information.

Les apprentissages premiers sont mis en place par le biais de **la combinatoire**, autour des correspondances graphie/phonie régulières. L'approche est essentiellement pragmatique pour arriver à une lecture qui ne soit pas mécanique, mais qui saisisse les unités de sens, qui s'appuie sur chacune des articulations : la lettre, la syllabe, la relation graphème/phonème (signaler à l'apprenant de 3ème AP quelques correspondances complexes comme **o, au, eau = [O]**). La démarche est donc fondée sur un va et vient constant entre le global et la combinatoire.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- **En écriture (de la phonie à la graphie) :**

La question pour l'élève est : « comment écrire ce que j'entends ou ce que je dis? ». Cette démarche mettra en œuvre des processus de **segmentation** de la chaîne parlée, de **discrimination auditive**, de **transcription** des phonèmes en graphèmes et enfin de choix de ponctuation pour traduire l'intonation.

La lecture et l'écriture sont reliées. Leur apprentissage constamment lié permet aux apprenants de construire progressivement le système d'écriture de la langue française. L'acte d'écrire sera réalisé par une série d'activités dont le choix se fera en fonction des objectifs visés : l'élève doit employer correctement les règles du code graphique (forme des lettres, interlignage, forme des mots, agencement des mots dans la phrase) et celles de la production écrite (présentation, adéquation à la consigne).

6.3- Apprentissages linguistiques :

Cette partie présente les moyens linguistiques de communication à faire acquérir. Il ne s'agit pas là d'une progression imposée (excepté pour la progression phonologique) mais l'enseignant(e) abordera les points à enseigner, au fur et à mesure des besoins de ses élèves et par rapport à des situations d'enseignement/apprentissage dans le cadre du projet.

Les notions retenues feront l'objet d'un **apprentissage implicite.** Cela signifie que l'enseignant(e) fera manipuler la langue et les faits de langue sans forcément les décrire. Il s'attachera à faire respecter la norme grammaticale de la langue française. Les diverses manipulations, surtout à l'oral, procèdent par mémorisation, répétition, commutation, substitution, systématisation et réemploi. Les activités de construction de la langue permettront la réalisation des actes de paroles retenus pour la 3ème AP à l'oral et à l'écrit.

Ces apprentissages linguistiques sont organisés en quatre grands domaines :

- La progression phonologique
- Le code graphique
- Le lexique
- La grammaire

6.3.1- La progression phonologique :

Il s'agit pour l'élève d'apprendre et d'intégrer progressivement le système phonologique de la langue française. Pour l'apprenant en phase d'initiation, l'apprentissage des phonèmes se fera :

- dans une **approche contrastive** avec la langue arabe pour dégager les phonèmes communs et les phonèmes différents en vue d'un transfert,
- **par ordre de difficulté croissante** dans le cadre de la progression phonologique ci-après (chaque phonème est accompagné d'exemples),

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- **par opposition de paires minimales** ce qui permet à l'élève de percevoir les différences qui entraînent le changement de sens.

  Exemple : [pɛ̃] pain / [bɛ̃] bain

  Ces paires minimales sont présentées par opposition phonologique pour une meilleure discrimination,
- **par apprentissage conjoint** des consonnes et des voyelles car les voyelles sont nécessaires à la prononciation des consonnes et à la fabrication du sens.
- **par le développement d'une « conscience phonologique »** chez l'élève, la langue orale et la langue écrite n'étant pas parallèles. L'apprentissage de certains phonèmes dits « difficiles » se poursuivra jusqu'en 4° AP.

<u>Progression dans l'apprentissage des phonèmes</u> :

Le système phonologique français comprend 36 phonèmes : 17 consonnes, 16 voyelles et 3 semi voyelles.

[a] : **a**voir — pl**a**t — p**a**tte — P**a**ris — caméra

[m] : Melissa – a**m**i – Mérie**m**

[n] : Nassima – di**n**ar – bana**ne**

[i] : **i**l – v**i**e – M**i**m**i** – st**y**lo

[t] : table – **t**ê**t**e – fille**tt**e – ne**t**

[d] : dame – ra**d**is – ra**d**ar – camara**d**e

[l] : **L**i**l**a – so**l** – **l**arge – mo**ll**e – tab**l**e

[r] : **r**obe – te**rr**e – pa**r**ti**r**

[o] : **o**live – m**o**t – **au**to – b**eau**

[p] : père – sou**p**e – a**pp**eler – **p**orte

[b] : bon – ro**b**e – **b**on**b**on – **b**ob

[ə] : l**e** – d**e**main – s**e**lon

[y] : **u**ne – r**u**e – vêt**u**

[f] : farine – neu**f** – **ph**oto – élé**ph**ant

[v] : vous – rê**v**e – **v**alise – en**v**ie – **v**oir

[e] : **é**lève – b**é**b**é** –bl**é** – bonn**et** – bouch**er** – n**ez**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

[u] : **ou**rson – r**ou**e – t**ou**t – bij**ou**

[w] : **oui** – L**oui**sa – b**oî**te

[**s**] : **S**alima – **c**elle – **ç**a – trou**ss**e – pen**s**er

[**z**] : **z**oo – **z**o**z**oter – ro**s**e – mai**s**on

[ã] : **en**f**an**t – v**en**t – mam**an** – t**em**pête

[õ] : r**on**d – m**on**t – s**on** – **om**bre – t**on**t**on**

[k] : Karine – **c**arré – é**c**ole – sa**c** – **q**uel – co**q**

[g] : gare – ba**gu**e – zi**g**za**g** – ta**g**

[**ʒ**] : **J**e – rou**ge** – **j**ouet – pa**g**e – **j**upe

[ʃ] : **ch**at – ma**ch**ine – bi**ch**e

[ɛ] : l**ai**t – **ê**tre – pr**è**s – pr**ê**t – él**è**ve

[ɛ̃] : p**ain** – pl**ein** – f**in** – t**im**bre – f**aim**

[œ] : p**eu**r – m**eu**ble – n**eu**f

[j] : p**ie**d – rad**io** – l**ien** – Nad**ia** – b**ien** – **Ya**mina

[**ɑ**] : rat – bl**â**me – fl**a**mme

[**ɔ**] : c**o**lle – v**o**te – ch**o**c

[**ø**] : f**eu** – v**œu** – q**ueue**

[**œ̃**] : un – chac**un** – parf**um**

[ɲ] : a**gn**eau – rè**gn**e – témoi**gn**er

[**ɥ**] : s**ui**e – pl**ui**e – l**ui** – h**ui**t

De nouveaux phonèmes apparaissent dans la chaîne parlée par le système dit « des accords » et des liaisons et le même mot peut donner lieu à des réalisations phonologiques différentes suivant son contexte.

Exemple : - un œuf [œ̃nœf], des œufs [dezø]

- les enfants sont à l'école [lezãfãsɔ̃talekɔl]
- neuf [nœf], neuf ans [nœvã]
- dix [dis], dix ans [dizã]

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

6.3.2- Le code graphique :

*L*a langue française est une langue alphabétique dans laquelle les phonèmes sont matérialisés par des graphèmes. Le rapport phonie/graphie est un système complexe. Ainsi :

A un phonème peuvent correspondre un, deux ou plusieurs graphèmes.

Un phonème	Des graphèmes
[s]	**s** ex : **s**ucre **c** ex : un **c**itron **t** ex : atten**t**ion **ç** ex : un gar**ç**on **ss** ex : une tre**ss**e **sc** ex : une **sc**ie

A un même graphème peuvent correspondre plusieurs phonèmes

Un graphème	Des phonèmes
x	[**ks**] ta**x**i, [**s**] si**x** [**gz**] e**x**amen [**z**] si**x**ième

*L*a prise de conscience de ce système sera déterminante pour repérer les divers phonèmes du français en liaison avec leurs diverses réalisations graphiques (l'élève met en relation ce qu'il voit et ce qu'il entend). Il ne faut pas oublier que certaines lettres ne se prononcent pas, exemple :

- les lettres muettes : tapi**s** [tapi], pon**t** [põ], ron**d** [rõ], deu**x** [dø], buvar**d** [byvar].
- les désinences verbales : je jou**e**, tu parle**s**.
- la marque du pluriel : les ballon**s,** les gâteau**x**.

6.3.3- Le lexique :

L'étude du vocabulaire (concret essentiellement) permettra à l'élève de 3ème AP de se constituer un stock lexical de 600 à 800 mots. Ce stock se compose de mots de toutes natures : prépositions, déterminants, noms, verbes, adjectifs et pronoms. L'élève est sensibilisé aux relations lexicales d'antonymie (ex : grand / petit - gentil / méchant), de synonymie (ex : père, papa - ami, camarade) de familles de mots (jardin, jardinier, jardiner, jardinage …) et de composition de mots (ex : grand-père, pomme de terre, taille-crayon).

L'acquisition du vocabulaire se fera, en contexte, par la mise en place du :

- **vocabulaire thématique** lié aux activités de langage et de lecture en fonction des thèmes retenus et des actes de parole dans les projets déroulés.
- **vocabulaire fonctionnel** soit les mots pour :

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- communiquer en classe : consignes des exercices (lire, écrire, barrer, cocher, souligner, encadrer, coller, découper, colorier, copier, encercler, tracer, trier …), vocabulaire interstitiel (efface le tableau, distribue les cahiers), les mots pour nommer les parties du discours et les points de langue (texte, phrase, verbe, nom, sujet, adjectif qualificatif, déterminant), le lexique de la classe : mobilier, affaires (cahier, livre, table, crayon) et de l'école : cour, classe …
- exprimer des actions (ex : sauter, lancer, prendre …) et des sentiments (ex : joie, tristesse, …) + les onomatopées et interjections : Plouf ! Tic Tac ! Oh !
- décrire : couleurs, formes, taille, …
- compter : ajouter, partager, enlever, moins, plus …
- comparer : comme, plus …que, moins … que …
- expliquer : parce que …
- pour relier : et, …
- exprimer le temps : hier, aujourd'hui, demain, quand, maintenant …
- exprimer la chronologie : avant, pendant, après …
- localiser : sur, sous, dans, derrière, devant, à côté de, les points cardinaux …
- raconter : il était une fois, un jour, une fois, il y a longtemps …

6.3.4- La grammaire :

En 3ème AP, les apprentissages premiers de la grammaire feront l'objet d'un **enseignement implicite** conçu d'abord comme **un repérage** des faits de langue.

L'étiquetage n'est pas une priorité, mais on nommera les groupes fonctionnels clés comme : la phrase, le verbe, le nom, le groupe sujet,le groupe complément, l'adjectif qualificatif. Ceci permet à l'élève d'intégrer les formes linguistiques dont il a besoin pour comprendre et communiquer. Ces acquis sont précieux pour l'apprentissage de la lecture et de la production écrite. Découvrant progressivement les principes de fonctionnement syntaxique de la langue, l'élève les mobilisera en vue d'organiser ses connaissances pour comprendre le sens des textes étudiés et produire des énoncés cohérents à l'oral et à l'écrit.

A l'oral	A l'écrit
- Repérer les différentes intonations : assertion, interrogation, injonction et exclamation. - Repérer les traits prosodiques : pauses, hésitations, accents d'insistance, arrêts. - Repérer les marques d'enchaînements : les substituts lexicaux et grammaticaux, les mots outils (mais, puis, alors), les interjections (Oh ! Hé ! Hein ! Quoi !).	- Identifier le texte, la phrase simple, le mot. - Reconnaître la phrase interrogative. - Repérer et utiliser les signes de ponctuation (le point, le point d'exclamation, le point d'interrogation, la virgule, les deux points et le tiret). - Distinguer la phrase affirmative de la phrase négative.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- Identifier des unités textuelles grâce à des marques linguistiques (verbes introducteurs, reprises). - Utiliser les moyens linguistiques pour réaliser les actes de parole et leurs déclinaisons sous plusieurs formes. - Utiliser à bon escient pour l'échange et la communication : *c'est, il y a, il faut, tu dois, est-ce que, je vais + verbe à l'infinitif*. - Utiliser les personnes de conjugaison (je, tu, il/elle, nous, vous, ils/elles, on …) et les formes conjuguées des verbes être, avoir, aller, faire au présent et au passé composé, insérés dans les actes de paroles.	- Distinguer le nom du verbe. - Reconnaître et utiliser la relation sujet/verbe - Reconnaître et utiliser les différents déterminants-articles. - Repérer le genre des noms. - Reconnaître le nombre des noms. - Distinguer nom propre/ nom commun. - Reconnaître les compléments essentiels (C.O.D et C.O.I) et les compléments circonstanciels (CC de temps, de lieu, de manière). - Reconnaître les adjectifs qualificatifs. - Identifier les adverbes de temps, de manière, de lieu et de quantité.

Ces contenus ne font pas l'objet de leçons de grammaire mais les notions seront prises en charge dans les activités de compréhension orale et écrite.

6.4- Volume horaire et répartition

- volume hebdomadaire : 3 heures par semaine (soit un total de 84 heures/an),
- 4 séances de 45 mn par semaine
- nombre de projet : 4 à 5 projets par an,
- durée d'un projet : un projet dure de 6 à 7 semaines,
- durée d'une séquence : une séquence se déroule en six heures environ,
- types d'activités : plusieurs activités sont alternées : compréhension/expression orale, lecture/écriture et production écrite.

La gestion du temps scolaire, pour être efficace, doit prendre en considération des impératifs **pédagogiques** (en variant les types d'activités et les formes de travail, en alternant les séances d'apprentissage selon les besoins et le rythme des élèves), des impératifs **de contenus** et des impératifs **d'ordre psychopédagogique** (doser la durée des différentes phases dans une séquence de projet, la quantité de travail écrit, de travail oral, les efforts demandés aux élèves …).

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Déroulement d'une séquence			
1ère semaine	1ère Séance : 45mn - Oral : compréhension/expression - Lecture : compréhension du texte	2ème semaine	5ème Séance : 45mn - Oral : comptine - Préparation à l'écrit
	2ème Séance : 45m - Activités de lecture		6ème Séance : 45mn - Lecture suivie et dirigée - Production écrite
	3ème Séance : 45mn - Oral : activités d'expression - Ecriture		7ème Séance : 45mn - Situation d'intégration
	4ème Séance : 45mn - Oral : activités de production - Lecture analyse		8ème Séance : 45mn - Evaluation bilan - Lecture suivie et dirigée

6.5- Supports et thèmes

Les supports proposés : ils doivent être suffisamment variés (supports papier, supports audio) pour pouvoir mener à bien les activités et favoriser l'atteinte d'un objectif d'apprentissage. Aussi la sélection pourra-t-elle s'organiser autour de la fonction des textes : textes qui racontent, textes qui décrivent, textes qui expliquent … Ils doivent être accompagnés d'illustrations pour faciliter à l'élève l'accès au sens.

- **Les textes à fonctions poétique et ludique :** comptines, chansons, devinettes, poèmes, bandes dessinées (B.D.) …
- **Les textes qui induisent un échange verbal :** dialogues, saynètes…
- **Les textes qui racontent :** contes merveilleux, petits récits, B.D, lettres …
- **Les textes qui décrivent :** fiches techniques (d'un animal, d'une plante), listes, bandes dessinées illustrant un processus.
- **Les textes qui disent comment faire :** recettes de cuisine pour enfants, notices de fabrication simple, notices de montage d'un jouet, modes d'emploi, listes de conseils, d'instructions, de consignes, règles de jeux …
- **Les textes qui visent à convaincre :** affiches, panneaux à valeur éducative (santé, hygiène, code de la route …).

A cet égard, **la littérature de jeunesse** constitue un fonds documentaire essentiel adapté à la sensibilité des élèves et à leurs centres d'intérêt tout en leur apportant une large ouverture sur le monde.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Programme de la 3ème Année primaire

Les thèmes proposés :

L'enfant et la Cité	L'enfant et l'école	L'enfant et le monde
- La citoyenneté (le pays : le drapeau, le chant national, la monnaie, la capitale, les fêtes nationales et religieuses …). - Les valeurs : le civisme, le respect, le courage, l'entraide, l'amitié … - La famille : composition de la famille (père, mère, frère, sœur, grand-père), la vie en famille … - La santé et le corps humain : l'hygiène, l'alimentation (les fruits et légumes, les denrées alimentaires, les repas de la journée), les cinq sens. - La ville : les lieux publics, les commerces, les rues, les métiers. - L'environnement : découverte, protection contre les nuisances et la pollution.	- L'organisation de la vie scolaire : les moments de la journée (matin, après-midi, soir), dire l'heure (le quart, la demie), les jours de la semaine, les mois de l'année. - Les sports scolaires. - Les activités de classe : parler, lire, écrire, compter (les nombres : de 1 à 100) … - L'ordinateur, les jeux et les jouets éducatifs. - Les médias : la télévision, la radio, le journal. - Le livre et la bibliothèque. - Les fêtes à l'école (la journée du savoir, la journée de l'enfance, la fête de fin d'année, le festival national de la chanson scolaire …).	- Les quatre saisons - Le temps qu'il fait : il pleut, il neige, il fait beau, nuages… - Les voyages - Les transports : train, avion, autobus … - La flore (les plantes, la forêt, les jardins, les parcs …) - La faune (animaux de la ferme, animaux domestiques, animaux sauvages) - Les peuples du monde (à travers les contes) … - Les journées mondiales (de l'arbre, de l'eau, du livre …).

7- EVALUATION CERTIFICATIVE DES COMPETENCES DE FIN D'ANNEE

L'approche par les compétences qui repose sur le choix d'une pédagogie de l'intégration détermine une évaluation différente, nouvelle. Elle conduit à évaluer les acquis des élèves à travers des situations-problèmes nécessitant une production complexe de la part de l'élève. L'évaluation concerne les apprentissages : les élèves sont évalués, **individuellement**, sur leurs compétences à l'oral comme à l'écrit. Au cours de la réalisation du projet et à l'intérieur des séquences, l'enseignant(e) recourt essentiellement à l'évaluation **formative** pour s'assurer de la mise en place des apprentissages à l'oral, en lecture et à l'écrit. Il procède à une évaluation **certificative** pour s'assurer de la maîtrise des compétences installées.

Pour pouvoir évaluer les élèves, il est important de les mettre en situation de mobilisation de leurs acquis. **La situation d'intégration**, souvent proche d'une situation quotidienne, permet à l'apprenant l'exercice de la compétence proprement dite et par là même, à l'enseignant(e), de vérifier si l'apprenant est compétent.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Il faut tout d'abord rappeler qu'évaluer c'est : recueillir un ensemble d'informations, examiner le degré d'adéquation entre cet ensemble d'informations et un ensemble de critères en vue de prendre une décision (pour orienter, réguler ou certifier). Les critères retenus doivent :

→ être peu nombreux,
→ être indépendants,
→ être formulés de façon homogène,
→ être rendus opérationnels par des indicateurs,
→ couvrir une compétence.

7.1- A l'oral /compréhension (écouter) :

Ainsi pour évaluer la compétence de fin d'année à l'oral/compréhension : «Construire le sens d'un message oral dans une situation d'échange», l'enseignant aura dégagé des critères d'évaluation de la compétence ciblée.

Situation d'intégration :

Ecoute le bulletin météo présenté par l'enseignant(e) et choisis parmi les dessins suivants les vêtements qui conviennent pour la journée de demain.

- Afin d'informer la classe voisine, complète la carte météo avec les symboles donnés (nuages, pluie, vent, températures) pour marquer :

- le temps qu'il fera sur le nord du pays,
- la température dans la capitale,
- la direction du vent dans le sud du pays.

L'enseignant(e) aura dégagé les critères d'évaluation suivants :

Critères	Indicateurs	Points
Qualité de l'écoute	**I1**– Ecoute complète de la consigne. **I2** – Ecoute complète du bulletin météo.	… Points … Points
Pertinence de l'écoute	**I1**– Sélection des habits en fonction du temps qu'il fera. **I2** – Utilisation appropriée des symboles météo. **I3** – Respect des points cardinaux.	… Points … Points … Points
Critère de perfectionnement	**I1**– Précision de la localisation de la capitale sur la carte.	… Points

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

7.2- A l'oral /expression (parler) :

A l'oral/ expression, la compétence de fin d'année : «Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'interaction orale» peut être évaluée à partir d'une situation d'intégration où l'élève sera invité à communiquer pour donner des informations.

Situation d'intégration :

C*'est la visite médicale à l'école. Le médecin scolaire examine les élèves. Ton tour arrive. Tu te présentes à lui. Tu lui dis si tu as déjà été malade. Dis-lui si tu as fait des vaccins (donne le nombre de vaccins).*

- A*ide-toi de ton carnet de vaccination pour répondre à ses questions.*

L*'enseignant(e) aura dégagé les critères d'évaluation suivants :*

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la production	**I1**– Réalisation des actes de parole : - « se présenter » (son nom, son prénom, son âge). - « donner une information sur son état de santé» (nombre de vaccins). **I2**– Emploi du pronom Je. **I3**– Observation des règles sociales de la communication (dire bonjour, dire au revoir). **I4**– Utiliser le carnet de santé.	… Points … Points … Points … Points
Correction de la langue	**I1**– Les phonèmes sont réalisés correctement rendant le message intelligible. **I2**– Respect de l'intonation. **I3**– Respect de l'agencement des mots dans les phrases dites. **I4**– Utilisation appropriée du lexique relatif aux actes de parole.	… Points … Points … Points … Points
Critère de perfectionnement	**I1**– Richesse des informations (une information supplémentaire, exemple la date de la dernière vaccination).	… Points

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

7.3- A l'écrit /compréhension (lire) :

- En lecture, la compétence de fin d'année «Lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots» peut être évaluée à partir d'une situation d'intégration où l'élève sera invité à lire à haute voix un message pour donner des informations.

Situation d'intégration :

***U**ne forte pluie a endommagé la cour de ton école. Tu dois aviser tes camarades que vous ne pouvez pas sortir en récréation pour jouer. Pour cela, il faudra leur lire le message que la directrice t'a remis. Malheureusement ce message est à moitié effacé par la pluie !*

- Reconstitue le message à l'aide des mots sélectionnés dans la liste donnée.
- N'oublie pas de rétablir la ponctuation.
- Lis le message à haute voix à tes camarades.

***L**'enseignant(e) aura dégagé les critères d'évaluation suivants :

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la production	**I1**– Reconstitution du message. **I2**– Lecture à haute voix. **I3**– Respect de l'intonation.	… Points … Points … Points
Correction de la langue	**I1**– Les mots sont bien placés dans les phrases. **I2**– Bonne prononciation/articulation.	… Points … Points
Cohérence sémantique	**I1**– Les mots sont bien sélectionnés dans la liste. **I2**– Unité de sens du message.	… Points … Points
Critère de perfectionnement	**I1**– Intelligibilité de la lecture à haute voix.	… Points

7.4- A l'écrit /expression (écrire) :

- A l'écrit/expression, la compétence de fin d'année «En réponse à une consigne, produire un énoncé mettant en œuvre deux actes de parole» peut être évaluée à partir d'une situation d'intégration où l'élève sera invité à compléter une comptine en utilisant les mots de «la boîte à outils». L'enseignant(e) prendra le soin de choisir des comptines porteuses d'actes de parole et de rimes.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Situation d'intégration :

Ta classe veut offrir un recueil de comptines à la classe préscolaire de l'école. L'enseignant(e) vous propose des comptines incomplètes. Comme tes camarades, tu en reçois une que tu dois compléter puis recopier sur une fiche. Pour réaliser ce travail :

- Choisis des mots dans «la boîte à outils».
- Respecte la rime à la fin des vers.
-Ecris les majuscules en début de chaque vers en couleur.

L'enseignant(e) aura dégagé les critères d'évaluation suivants :

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la production	**I1**– Utilisation de "la boîte à outils". **I2**– Complétion de la comptine reçue avec au moins deux. actes de parole. **I3**– Respect des rimes. **I4**– Ecriture des majuscules en couleur.	… Points … Points … Points … Points
Correction de la langue	**I1**– Respect de l'agencement des mots dans les phrases. **I2**– Copie correcte de la comptine.	… Points … Points
Cohérence sémantique	**I1**– Les mots sont bien sélectionnés. **I2**– Unité de sens de l'ensemble.	… Points … Points
Critère de perfectionnement	**I1**– Présentation de la comptine (couleurs, dessin …) pour l'offrir.	… Points

8- PROPOSITIONS DE PROJETS

Voici une liste de projets donnée à titre **indicatif**. L'enseignant a la liberté d'adapter les projets et/ou d'en proposer de nouveaux en fonction de son environnement. Il lui appartient de faire des choix, adaptés à sa classe et en fonction des moyens dont il dispose. Les projets comportent des activités à l'oral et à l'écrit en fonction des objectifs d'apprentissage et des actes de parole retenus.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Projets à dominante orale

Projets	Supports et moyens à utiliser
Monter un récital de chansons pour le festival national de la chanson scolaire.	Voix des élèves, enregistrements de chansons et comptines …
Monter un spectacle de comptines autour d'un thème pour la fête de fin de trimestre (thèmes proposés : les animaux, les saisons, les plantes ..).	Cassettes, CD de comptines, albums illustrés, affiches de comptines illustrées, supports vocaux (voix de l'enseignant, voix d'enfants) …
Dramatiser un conte pour le présenter à une autre classe.	Contes de la littérature algérienne et universelle (littérature de jeunesse) …
Monter un spectacle de marionnettes pour illustrer un précepte de civisme, d'hygiène ou de citoyenneté.	Poupées de chiffons, marionnettes, masques, castelet, marottes et accessoires …
Produire et jouer une petite saynète sur l'un des thèmes suivants : la solidarité, l'aide aux personnes âgées, le code de la route, la protection de l'environnement .. pour le festival national du théâtre scolaire.	Affiches, spots publicitaires enregistrés, voix des élèves, liste de conseils enregistrés …

Projets à dominante écrite

Projets	Supports à utiliser
Réaliser l'album de la classe sous forme d'abécédaire (en script et en cursive) pour l'afficher.	Album-photos, étiquettes, photo de classe …
Réaliser le fichier de la classe pour le présenter au directeur.	Fiches cartonnées, photos des élèves de la classe, prénoms, dates de naissance, couleurs préférées …
Réaliser un imagier thématique trimestriel pour la classe.	Etiquettes de mots appris, dessins d'enfants, images à découper …
Confectionner le calendrier des anniversaires des élèves de la classe pour envoyer des cartes de voeux.	Cartes d'anniversaire, calendrier, album de la classe, tableau des chiffres …
Confectionner un cahier floral pour illustrer les saisons (au choix).	Timbres à thème, cartes postales, affiches, posters de fleurs avec légendes (noms de fleurs, de plantes), dessins, carte météo …

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Programme de la 3ème Année primaire

Confectionner la fiche d'identité d'animaux sauvages ou domestiques pour illustrer des textes lus.	Visite au zoo, visite à l'oiseleur, animaux en peluche, contes, livres d'images, livres de science, CD pour enfants sur la faune …
Confectionner le répertoire illustré des mots appris pour fabriquer le dictionnaire de la classe	Carnet, répertoire, Alphabet, mots en image, mots en lettres, dessins …
Fabriquer le lexique illustré des mots appris (français/ arabe) pour l'afficher dans la classe).	Etiquettes de mots, images …
Réaliser, par groupes, un herbier pour la bibliothèque de l'école.	Dessins d'élèves, plantes séchées, fleurs, photos d'arbres, cahier floral, comptines sur le thème de l'arbre, …
Confectionner des cartes de vœux à l'occasion d'une fête (Aïd, fête de l'enfance ..), pour les porter aux enfants malades.	Dessins d'élèves, cartes postales, formules de vœux, comptines …
Réaliser un livret illustré à partir d'un conte écouté pour la journée mondiale du livre (23 avril).	Contes illustrés, images, dessins …
Imaginer et écrire un programme destiné à des enfants pour une chaîne de télévision.	Horaires, liste des jours, logos, images, programmes TV à découper dans les journaux …
Réaliser un calendrier pour planifier une semaine de vacances.	Liste des jours de la semaine, calendriers, dates (journal, revue).
Réaliser un dépliant illustré pour donner des consignes de préservation de l'environnement (économiser l'eau, trier les déchets, économiser l'énergie) pour l'afficher dans la classe.	Images, livres de science, affiches, dessins …
Réaliser un dépliant illustré mettant en valeur des consignes de sécurité (sécurité routière, sécurité contre les accidents domestiques ..) pour le présenter à une autre classe.	Images, livres de science, affiches, dessins …
Elaborer le règlement illustré de la classe pour l'afficher.	Liste de mots clé, numérotation, outils linguistiques : ne … pas, il faut …

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Réaliser la fiche technique d'un arbre (fruitier ou autre) pour préparer l'exposition qui aura lieu le 21 mars «Journée mondiale de l'arbre ».	Images, livre de science, affiches …
Réaliser un album thématique (le livre, le papier, l'école ...) pour l'exposer le 16 avril « Journée nationale du savoir ».	Supports papier : livres, images …
Réaliser des fiches techniques d'animaux de la ferme pour confectionner un catalogue à utiliser en éducation technologique (sciences).	Images, livres de science, affiches, dessins …

L'enseignant(e) s'appliquera à choisir des sujets de projets qui touchent aux centres d'intérêt de l'enfant. Décider d'un projet pour la classe suppose que soient pris en compte plusieurs paramètres : l'effectif de la classe, son profil, l'âge des élèves, et les moyens disponibles. La réalisation d'un projet nécessite la mise en place d'une interaction dynamique entre l'enseignant(e) et les élèves, et entre les élèves. Elle suppose la construction commune du planning de travail selon « un contrat de projet » qui permet, en fin de parcours, son évaluation.

Pour développer les projets l'enseignant(e) se réfèrera à la démarche pédagogique explicitée dans **le document d'accompagnement.** Celui-ci contient les explications nécessaires à l'application du programme de 3ème Année Primaire.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر